

Министерство науки и высшего образования Российской Федерации
Федеральное государственное бюджетное образовательное учреждение
высшего образования
«Владимирский государственный университет
имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых»
(ВлГУ)

УТВЕРЖДАЮ

Проректор
по образовательной деятельности

А.А.Панфилов

« 28 » 08 2018 г.

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА ДИСЦИПЛИНЫ

ПРАКТИКА УСТНОЙ И ПИСЬМЕННОЙ РЕЧИ

Направление подготовки: 44.03.05 Педагогическое образования

Профиль/программа подготовки: Английский язык. Французский язык

Уровень высшего образования: бакалавриат

Форма обучения: очная

Семестр	Трудоемкость зач. ед./ час.	Лекции, час.	Практич. занятия, час.	Лаборат. работы, час.	СРС, час.	Форма промежуточной аттестации (экзамен/зачет/зачет с оценкой)
7	5 / 180			72	72	экзамен (36)
8	5 / 180			80	64	экзамен (36)
Итого	10 / 360			152	136	2 экзамена (72)

Владимир, 2018

4.6

1. ЦЕЛИ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ

Целью освоения дисциплины «Практика устной и письменной речи» является создание условий для развития способностей к устной и письменной коммуникации на иностранном языке и применения полученных знаний в профессиональной деятельности.

Задачи дисциплины конкретизируют сформулированную цель и способствуют ее реализации:

- развитие умений подготовленной (репродуктивной) речи с постепенным расширением творческих (неподготовленных во времени) компонентов речевых высказываний;
- развитие техники чтения и умения понимать и правильно воспроизводить английский текст;
- развитие навыков письменной речи и привитие орфографической грамотности;
- развитие фонематического слуха студентов;
- изучение методических достижений в обучении английскому языку;
- использование информационных технологий, соответствующих возрастным и индивидуальным особенностям детей;
- осуществление профессионального самообразования и личностного роста;
- сбор, анализ и систематизация информации по актуальным проблемам обучения английскому языку;
- разработка современных педагогических технологий с учетом особенностей преподавания английского языка.

2. МЕСТО ДИСЦИПЛИНЫ В СТРУКТУРЕ ОПОП ВО

Дисциплина «Практика устной и письменной речи» относится к вариативной части.

Пререквизиты дисциплины: дисциплина «Практика устной и письменной речи» опирается на знания предметов: «Практическая фонетика», «Практическая грамматика», «Основы смыслового анализа текста», «Лингвострановедение и страноведение»

3. ПЛАНИРУЕМЫЕ РЕЗУЛЬТАТЫ ОБУЧЕНИЯ ПО ДИСЦИПЛИНЕ

Планируемые результаты обучения по дисциплине, соотнесенные с планируемыми результатами освоения ОПОП

Код формируемых компетенций	Уровень освоения компетенции	Планируемые результаты обучения по дисциплине характеризующие этапы формирования компетенций (показатели освоения компетенции)
1	2	3
ОК-4 (способность общаться в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия)	частичное освоение компетенции	Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения: <u>знать:</u> - основные культурные и языковые отличия национальных вариантов английского языка; - грамматические и фонетические правила построения монологического и диалогического высказывания; <u>уметь:</u> - общаться в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного

		<p>взаимодействия; <u>владеть:</u> - навыками чтения, аудирования, говорения и письма на уровне C1-C2.</p>
<p>ОК-5 (способность работать в команде, толерантно воспринимать социальные, культурные и личностные различия)</p>	<p>частичное освоение компетенции</p>	<p>Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения: <u>знать:</u> - основные культурные отличия в речевом этикете носителей русского и английского языков; - основные лексико-грамматические, фонетические и орфографические отличия британского и американского вариантов английского языка; <u>уметь:</u> - воспринимать лингвокультурные отличия двух национальных вариантов языка (британского и американского); <u>владеть:</u> - навыками работы в мини-группах.</p>
<p>ОК-6 (способность к самоорганизации и самообразованию)</p>	<p>частичное освоение компетенции</p>	<p>Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения: <u>знать:</u> - принципы работы над разделами английского языка (фонетикой, лексикой и грамматикой); - основные справочные материалы и лексикографические источники; <u>уметь:</u> - самостоятельно совершенствовать уровень владения английским языком; <u>владеть:</u> - навыками работы с аутентичными текстами (устными и письменными), лексикографическими источниками, справочной литературой.</p>
<p>ОПК-1 (готовность сознавать социальную значимость своей будущей профессии, обладать мотивацией к осуществлению профессиональной деятельности)</p>	<p>частичное освоение компетенции</p>	<p>Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения: <u>знать:</u> - лексико-грамматический материал, необходимые для понимания значимости профессии учителя английского языка (в объеме тематики первого-третьего курсов); <u>уметь:</u> - самостоятельно готовить доклады и презентации, демонстрирующие значимость выбранной профессии (на английском языке); <u>владеть:</u> - необходимым профессиональным инструментарием, позволяющим обоснованно отстаивать значимость избранной профессии - навыками ведения дискуссии на английском языке.</p>

<p>ОПК-5 (владение основами профессиональной этики и речевой культуры)</p>	<p>частичное освоение компетенции</p>	<p>Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения: <u>знать:</u> - особенности системы языка и правила ее функционирования в процессе иноязычной коммуникации; <u>уметь:</u> воспринимать и порождать иноязычную речь в соответствии с условиями речевой коммуникации в рамках изучаемых тем; <u>владеть:</u> - основами речевой культуры на английском языке.</p>
<p>ПК-1 (готовность реализовывать образовательные программы по учебным предметам в соответствии с требованиями образовательных стандартов)</p>	<p>частичное освоение компетенции</p>	<p>Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения: <u>знать:</u> - английский язык в пределах требований федеральных государственных образовательных стандартов и основной общеобразовательной программы <u>уметь:</u> - разрабатывать собственные задания по изучаемым темам; <u>владеть:</u> - навыками работы с учебно-методическими материалами.</p>
<p>ПК-6 (готовность к взаимодействию участниками образовательного процесса)</p>	<p>частичное освоение компетенции</p>	<p>Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения: <u>знать:</u> эффективные лингвистические средства организации взаимодействия участников образовательного процесса; <u>уметь:</u> осуществлять взаимодействие с участниками образовательного процесса на английском языке <u>владеть:</u> навыками подготовленной и неподготовленной устной и письменной речью в процессе изложения и обсуждения.</p>
<p>ПК-7 (способностью организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность, инициативность и самостоятельность, развивать творческие способности)</p>	<p>частичное освоение компетенции</p>	<p>Обучающийся должен демонстрировать следующие результаты обучения: <u>знать:</u> - знать способы организации сотрудничества учащихся; - назначение и особенности использования активных методов работы в практике преподавания английского языка; <u>уметь:</u> - организовывать сотрудничество обучающихся, поддерживать их активность средствами</p>

		английского языка; <u>владеть:</u> - активными методами и технологиями обеспечивающими развитие у обучающихся творческих способностей, готовности к сотрудничеству, активности, инициативности и самостоятельности
--	--	--

4. ОБЪЁМ И СТРУКТУРА ДИСЦИПЛИНЫ

Трудоемкость дисциплины составляет 10 зачетных единиц, 360 часов.

№ п/п	Раздел (тема) дисциплины	Семестр	Неделя семестра	Виды учебной работы, включая самостоятельную работу студентов и трудоемкость в часах				Объем учебной работы, с применением интерактивных методов (в часах / %)	Формы текущего контроля успеваемости (по неделям семестра), форма промежуточной аттестации (по семестрам)
				Лекции	Практические	Лабораторные	СРС		
1	Высшее образование в США.	7	1-5			20	16	7,5 / 25 %	Рейтинг-контроль 1
2	Литературное творчество	7	6-9			16	14	6 / 25%	
3	Праздники как отражение традиционного и нового	7	10-12			12	13	4,5. / 25%	Рейтинг-контроль 2
4	Праздники как отражение традиционного и нового. СМИ	7	13-18			24	20	9 / 25%	Рейтинг-контроль 3
ВСЕГО за 7 семестр			18			72	72	18 / 25%	Экзамен (36 ч.)
5	Трудные дети	8	9-11			24	20	6 / 22%	Рейтинг-контроль 1
6	Судебная система и судопроизводство	8	12-15			32	20	8 / 25%	Рейтинг-контроль 2
7	Семья вчера, сегодня и завтра	8	16-18			24	24	6 / 25%	Рейтинг-контроль 3

ВСЕГО за 8 семестр		10			80	64	20 / 25%	Экзамен (36 ч.)
Наличие в дисциплине КП/КР								
ИТОГО					152	136	38 / 25 %	2 экзамена: (7 семестр - 36 часов) (8 семестр - 36 часов)

Содержание лабораторных занятий по дисциплине

Раздел 1. ВЫСШЕЕ ОБРАЗОВАНИЕ В США

Содержание тем:

Классификация университетов и колледжей. Ученые степени.

Требования к абитуриентам и критерии отбора. Стандартизированные экзамены.

Особое значение и привлекательность местных колледжей (community colleges)

Проблемы мотивации и академической ответственности.

Дороговизна и тяготы платного высшего образования США.

Раздел 2. ЛИТЕРАТУРНОЕ ТВОРЧЕСТВО

Содержание тем:

Идеальное и реальное преподавание литературы в школах и вузах. Книги в нашей жизни.

Роль литературной критики. Критерии качественной литературы и успеха. Бестселлеры.

Что побуждает к творчеству и движет писателями по их собственному мнению.

Раздел 3. ПРАЗДНИКИ КАК ОТРАЖЕНИЕ ТРАДИЦИОННОГО И НОВОГО

Содержание тем:

Суть, форма, история и перспективы Дня народного единства.

Переосмысление и трансформации старых праздников (День Гая Фокса, Хеллоуин и пр.)

Коммерциализация во благо или против праздников (День благодарения и Черная пятница)

Роль народных традиций в культурном наследии. Национальная самоидентификация.

Раздел 4. СМИ

Содержание тем:

Значимость СМИ в современном мире. Эволюция СМИ.

Изобретатели телевидения и его современные пользователи.

Насколько свободны и безопасны социальные сети. Опасности не критического отношения к ним.

Современные методы и приемы «промывания мозгов».

Раздел 5. ТРУДНЫЕ ДЕТИ

Содержание тем:

Личный опыт педагогической практики.

Что делает детей трудными и в какой помощи они нуждаются.

Мера ответственности за воспитание детей семьи, учителей, социальных работников, общества.

Раздел 6. СУДЕБНАЯ СИСТЕМА И СУДОПРОИЗВОДСТВО

Содержание тем:

Разновидности и назначение судов в США. Специфика федеральной системы и судов штата.

Роль и система организации работы коллегий присяжных в США и России.

Досудебные и судебные процедуры и слушания дел.

Меры наказания (включая смертный приговор) и отношение общества к их применению.

Раздел 7. СЕМЬЯ ВЧЕРА, СЕГОДНЯ И ЗАВТРА

Содержание тем:

Мужской и женский взгляды на брак, семью и семейные обязанности.

Традиционные гендерные роли и причины их переосмысления в современном обществе.

Чего хочет современная женщина.

5. ОБРАЗОВАТЕЛЬНЫЕ ТЕХНОЛОГИИ

В преподавании дисциплины «Практика устной и письменной речи» используются разнообразные образовательные технологии как традиционные, так и с применением активных и интерактивных методов обучения.

Активные и интерактивные методы обучения:

Рольевые игры:

раздел 1 (тема 2), раздел 2 (тема 2), раздел 6 (темы 2, 3), раздел 7 (тема 1).

Групповые дискуссии: раздел 1 (темы 4,5), раздел 3 (темы 1,4), раздел 4 (тема 3),
раздел 5 (тема 3), раздел 6 (тема 4), раздел 7 (тема 3)

Проекты: раздел 1 (тема 3), раздел 2 (тема 3), раздел 5 (тема 1).

6. ОЦЕНОЧНЫЕ СРЕДСТВА ДЛЯ ТЕКУЩЕГО КОНТРОЛЯ УСПЕВАЕМОСТИ, ПРОМЕЖУТОЧНОЙ АТТЕСТАЦИИ ПО ИТОГАМ ОСВОЕНИЯ ДИСЦИПЛИНЫ И УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ САМОСТОЯТЕЛЬНОЙ РАБОТЫ СТУДЕНТОВ

Текущий контроль успеваемости

Примерные задания для проведения текущего контроля (7 семестр)

Рейтинг-контроль 1

1. Контрольное задание по восприятию текста на слух (тема Higher Education)

Listen to the record and fill in the gaps in the report “Dealing with the High Cost of Higher Education”

The trouble is that higher education _____ made up of _____ units. These units must support _____. The net result is _____ that, for all its tax advantages and private subsidies, still exacts _____. With the annual total of _____ exceeding \$30,000, and with costs even for _____ topping \$10,000, paying for college has become _____ including those with six-figure incomes. No wonder _____

Virtually every school, from Harvard to _____ insists _____. Simply holding _____ to slightly more than the rate of inflation is considered an achievement and only a handful of institutions _____. For their part the colleges blame soaring tuition on off-campus scapegoats – congressional budget cutters, government regulators and _____

Rarely mentioned are the on-campus causes of the tuition crisis: nonproductive _____, ballooning _____ “celebrity” salaries for professional stars, etc. In their defense _____ not only those who might be described as _____ usually _____

In fact, _____ what began as a subsidy for the minority, has turned into an _____ Student's debt _____ night beer busts. The disturbing truth is that _____ wind up in jobs that _____ There are simply too many _____ too few _____ Among college graduates entering the work force _____ Surely, an enterprise as replete with _____ as higher education, should design a new system _____ Although _____ it's far easier _____ Change _____ One explanation for the slow pace of change is that _____ are _____ status quo. After all, they enjoy _____ make _____ spend _____ experience far less on-the-job stress than _____ Why rock the boat?

Much depends on the emergence of leaders, who will have both _____ higher education's encrusted traditions and _____ the faculty-club snickers and snubs. America has begun holding _____ for the way they run their _____ It now must _____ financial affairs.

2. Практическое контрольное задание на восприятие содержания видео (тема Higher Education), выделения полезной лексики и его последующего обсуждения.

Some questions about HCC (Heartland Community College) to be answered while and after watching the video.

1. Is HCC an old school?
2. How symbolic is its symbol, i.e. a window?
3. How are the following words in two columns paired in the video?

Foundation for	technology
Vehicle for	change
Center for	enrichment
Home for	growth
Heaven for	creativity
Setting for	advancement

4. In what ways does HCC serve the population of the district, i.e. meet the many educational needs?
5. Who is a typical HCC student?
6. What can those "looking for personal enrichment" find in HCC?
7. What are the four HCC "keys" to meaningful education it is proud about?
8. (Please fill in the gaps) They claim they provide "skills necessary to compete or complete
9. Which of the opportunities are mentioned?
 - Credit courses for future transfers to 4-year schools
 - Bachelor's Degrees
 - Rigorous academic courses
 - International programs
 - Vocational technical programs
 - Training programs for employees from local businesses
 - Non-credit enrichment courses
10. What does open admission policy mean?
11. Does HCC offer financial aid?
12. Why do they have so many (how many?) evening students?
13. What is "independent study arrangement"?
14. What else makes HCC educational offers flexible?
15. HCC students have access to some libraries. Which ones?
16. How does their Interactive TV Network works?
17. In what connection is mutual dedication of the students and the college mentioned?

3. Практическое контрольное задание на понимание текста и грамотное использование тематической лексики (тема Higher Education) в формате multiple choice.

Fill in the gaps in the text from OHIO STATE University Application Bulletin with the best word from the multiple choice table under it.

Ohio State University

10,500 [...47...] - all at one great university! Here if you can't find the particular major you want, you can create your own, combining course work in different areas. At Ohio State University we believe that the experience we offer to you with a liberal [...48...] foundation and specific course work, is the best preparation for today's job market.

As you [...49...] courses that interest you, you will be surprised to know that 87% of freshman-level classes have fewer than 50 students. You will also interact with support staff from advisors in your residence hall to [...50...] in financial aid. The personal attention and flexibility at Ohio State will surprise you: whether you are just beginning college or are [...51...] in from another school, we'll help you to make your transition as smooth as possible.

An Ohio State degree opens doors to jobs and [...52...] schools. Our officers will assist you with interviewing skills, resume writing, and career counseling. Many of our students successfully compete for [...53...] into highly reputable schools – including Ohio State's own graduate programs.

Our goal is to make a superior education [...54...] for everyone. More than half of our students benefit from financial aid programs, which include grants, loans, and [...55...] opportunities. There are also some very attractive scholarship packages based on [...56...].

If you are ready to apply for admission submit the following ▼

- the application form filled out and signed
- a \$30 non refundable application [...58...]
- an official [...59...] of your high school course work and official SAT or SAT [...60...]

by the [...57...] listed below ▼

(winter quarter 08) by November 1, 2012
(spring quarter 08) by February 1, 2012
(summer quarter 08) by March 1, 2012
(fall quarter 08) by July 1, 2012

Circle the letter ▼	A	B	C	D
47 – A B C D	credits	courses	colleges	degrees
48 – A B C D	arts	students	schools	faculty
49 – A B C D	flunk	drop	take	retake
50 – A B C D	A-students	trustees	chairmen	counselors
51 – A B C D	transferring	withdrawing	moving	entering
52 – A B C D	community	undergraduate	high	graduate
53 – A B C D	tenure	admission	credit	application
54 – A B C D	affordable	eligible	challenging	selective
55 – A B C D	pass-fail	work-study	student-teacher	summer school
56 – A B C D	student ID	degrees	merit	motivation
57 – A B C D	period	recess	calendar	deadline
58 – A B C D	fund	sum	fee	money
59 – A B C D	transcript	application	declaration	evidence
60 – A B C D	tests	scores	copies	references

4. Заключительный контроль тематической лексики (тема Higher Education)

Write down the word meant	
1	both "wise" and "foolish"
2	a line drawn around a prison for prisoners not to pass
3	an official copy of a student's record
4	a teacher's status that guarantees no dismissal

5	a student who is engaged in practice teaching	
6	a university (grad)student who helps to teach or teaches classes	
7	a standardized test to check verbal and math reasoning	
8	to officially award or grant an honor, some authority or right	
9	allowed by rules or laws to receive something	
10	a group of responsible people chosen to manage a school	
11	a college student's second main subject or area of study	
12	a period between school lessons when students can rest or eat	
13	a teacher in the US above assistant professors and below full professors	
14	to fail a test or a course (<i>informal</i>)	
15	a first university degree	
<i>Translate the following word combinations into English</i>		
1	предметы на выбор и факультативы	
2	вечерники с неполной нагрузкой	
3	сдавать грамматический зачет	
4	заработать зачет по грамматике	
5	взносы за проживание и обучение	
6	читательские и студенческие билеты	
7	собеседовать с абитуриентами	
8	вспоможение по заслугам или гранты	
9	рабочие места в ВУЗе для студентов	
10	сессия (время подготовки и сдачи)	
11	переводиться в гуманитарный вуз	
12	консультироваться с зам. декана	
13	карьерный рост и трудоустройство	
14	записаться на 5 трехчасовых курсов	
15	быть отличником со ср.баллом 3.9	

Рейтинг-контроль 2

1) Pick up 3 of the alternatives to fit in the following sentences.

- As I prefer fiction to non-fiction I often read ...
(*critique / memories / biographies / whodunits / fantasy*)
- Before buying a book it's a good idea to read the ...
(*sleeve / dust-jacket / contents / blurb / bibliography*)
- The opening page of a book often has a(n) ...
(*appendix / foreword / preface / index / dedication*)
- I prefer to read books for enjoyment rather than have to ... them.
(*dissect / study / analyze / criticize / review*)
- The plot of a romantic is not usually very ...
(*involved / multiple / complex / intricate / mixed*)
- It was a very long book and it took me ages to ... through it.
(*struggle / wade / flip / thumb / get*)
- His books are not only exciting but also ...
(*well-written / thought-provoking / gripping / accessible / thrilling*)
- The language he uses can be interpreted literally or ...
(*symbolically / metaphorically / figuratively / descriptively / illustratively*)
- Reading a good novel is like escaping into a world of ...

(*dreams / daydreams / illusion / the imagination / fancy*)

10. I'm not a partisan of moralistic books but they are better than these ... writings by many modern authors.

(*controversial / pulp / obscene / profound / dirty*)

2) Give 7 verbs to match the following definitions and use them in the sentences below .

To read, study, examine superficially and rapidly; To pass lightly and hastily: glide or skip along, above, or near a surface.	(11)	
To read studiously and attentively To reflect or meditate steadily	(12)	
To examine smth casually, to read superficially To plunge into a liquid and quickly emerge	(13)	
To enjoy avidly To eat up greedily or ravenously	(14)	
To glance from point to point in search of particular items To investigate or examine thoroughly by checking point by point	(15)	
To skim through a book reading at random passages that catch the eye To graze, to feed on	(16)	
To lend To allow smth for the borrower's temporary use	(17)	

11. You can hardly earn your credit if you ... over the subject.
 12. On reading days most of the students ... over their textbooks.
 13. Who wouldn't like to ... into his future?
 14. Harry Potter is a big hit and our readers ... one book after another.
 15. If you ... his letters you'll understand his concerns.
 16. I can hardly afford to relax and just ... through a fashion magazine.
 17. Do not ... the books you wouldn't like to lose.

3) Use one of the following adjectives -

nasty, whimsical, delightful, vulnerable, moralistic, profound, alert, dull –

instead of their Russian equivalents to make a word combination:

18-22	23-27	28-32	33-37
<i>глубокий+learning</i>	<i>абсолютный+ignorance</i>	<i>ранимый+heart</i>	<i>противный+taste</i>
<i>активный+reader</i>	<i>эксцентричный+manners</i>	<i>нравоучительный+style</i>	<i>уязвимый+spot</i>
<i>тусклый+light</i>	<i>восхитительный+language</i>	<i>вялый+narration</i>	<i>угрожающий+look</i>
<i>причудливый+plot</i>	<i>отвратительный+ weather</i>	<i>занятный+book</i>	<i>большой+interest</i>
<i>понятливый+pupil</i>	<i>безрадостный+landscape</i>	<i>полный+indifference</i>	<i>тяжелый+book</i>

4) Scan the text for some statements (ideas) to be discussed and developed.

(extract from Chapter 13 of *The French Lieutenant's Woman* by John Fowles)

You may think novelists always have fixed plans to which they work, so that the future predicted by Chapter One is always inexorably the actuality of Chapter Thirteen. But **novelists write for countless different reasons**: for money, for fame; for reviewers, for parents, for friends, for loved ones; for vanity, for pride, for curiosity, for amusement; as skilled furniture-makers enjoy making furniture, as drunkards like drinking, as judges like judging, as Sicilians like emptying a shotgun into an enemy's back. I could fill a book with reasons, and they would all be true, though not true of

all. Only **one same reason is shared by all of us**: *we wish to create worlds as real, but other than the world that is*. This is why **we cannot plan**. We know a world is an organism, not a machine. We also know that a **genuinely created world must be independent of its creator**; a planned world (a world that fully reveals its planning) is a dead world. It is only **when our characters and events begin to disobey us that they begin to live**. When Charles left Sarah on her cliff-edge, I ordered him to walk straight back to Lyme Regis. But he did not; he gratuitously turned and went down to the Dairy.

...**I can only report** – and **I am the most reliable witness** – that the idea seemed to me to come clearly from Charles, not myself. It is not that he has begun to gain an autonomy; I must respect it, and disrespect all my quasi-divine plans for him, if I wish him to be real.

On other words, to be free myself, I must give him his freedom as well. There is only one good **definition for God: the freedom that allows other freedoms to exist**. And I must conform this definition.

The novelist is still a god, since he creates (and not even the most aleatory avant-garde modern novel has managed to extirpate its author completely); what has changed is that we are no longer the gods of the Victorian image, omniscient and decreeing, **but in the new theological image, with freedom our first principle, not authority**.

...I would have you share my own sense that **I do not fully control these creatures of my mind**, any more than you control – however hard you try – your children, colleagues, friends or even yourself.

But this is preposterous? **A character is either “real” or “imaginary”?** **If you think that, I can only smile**. *Fiction is woven into all*, as a Greek observed some two and a half thousand years ago. **You do not even think of your own past as quite real**; you dress it up, you gild it or blacken it, censor it, tinker with it... fictionalize it ...and put it away on a shelf – your book, your romanced autobiography. **We are all in a flight from the real reality**. That is a basic definition of *Homo sapiens*.

Рейтинг-контроль 3

Give English equivalents for the following 32 words.

A (1-8)	B(9-16)	C(17-24)	D(25-32)
Часы максимального числа зрителей	Развлекательно-новостная телепередача	Обсуждение с группой специалистов	Коллектив (команда) создателей программы
Общий план	Крупный план	Звуковая дорожка	Транслируемая речь
Освещение новостей	Звукооператор	Комедия положений	Диктор последних известий (2)
Вести прямую трансляцию	Архивные киноматериалы	Передача о (дикой природе)	Многосерийный телефильм
Спутниковое телевидение	Телик (colloq.) (BE / AE)	Отремонтировать телевизор	Ведущий(-ая) программы (2)
Документальный фильм	Ведущий викторины	Микрофон	Телеманьяк, телезависимый
Репортаж, основанный на фактах	Видеоматериал, отснятый «живьем» (AE)	Непроизвольный (обязательный) просмотр	Продолжительность телепередачи
Часть сериала	Эстрадное представление	Прогноз погоды	Редактор

Do the following tasks (down to point 40)

	A) wreaths of evergreen
--	-------------------------

33. Exclude the item that is not typical of Christmas celebrations		B) reindeer			
		C) mistletoe			
		D) jack-o'-lanterns			
34. Exclude the item not connected with Halloween celebrations		A) fancy dress balls			
		B) treat or tricking			
		C) chocolate eggs			
		D) October 31			
35. Mark the following vocabulary as Br E or Am E					
trimmings	presents	gifts	sweets	cookies	biscuits
36. What would you call					
A case of pastry baked with dried fruits (like raisin) and almonds.					
37- 40. What would you call					
(37) a mini-film, about the length of a song, interpreting or dramatizing a song?					
(38) a programme on which some members of the audience are asked questions and in case of correct answers get prizes.					
(39) a programme showing animals, birds, etc. in their natural environment					
(40) an advertisement on television or radio					

Примерные задания для проведения текущего контроля (8 семестр)

Рейтинг-контроль 1

Do the following tasks (down to point 16)

1. Choose the right translation for the following: She has a way with the children	A	Ей легко с детьми
	B	Ее предназначение – дети
	C	Она имеет подход к детям
	D	Она путешествует с детьми
2. The phrase To be in disgrace <i>means</i>	A	to lose smb.' respect or favour
	B	to be in an unpleasant situation
	C	to be unlucky
	D	to display bad manners
3. Exclude the wrong word	A	unrestrained
	B	intolerant
	C	impatient
	D	persevering
4. Pick up the right adjective to finish the sentence I'm sure the freshmen won't spoil the party. They are said to be ...	A	impersonal
	B	submissive
	C	resentful
	D	gregarious
5-8. Pick up a couple of adjectives from the right column to match the following		
5. bold, audacious, rude, immodest, top-lofty...		pampering A
		indulging B
6. perceptive, subject, prone, impressionable, tender...		impudent C
		secure D
7. spoiling, cherishing, pleasing, comforting...		insolent E
		sensitive F

8. sure, protected, sheltered, unworried ...		vulnerable	G
		safe	H
9. Choose the right translation for the following: She went out of her way to come up to our expectations.	A	Как мы и ожидали, она заблудилась	
	B	Она далеко зашла в том, заставляя нас ждать	
	C	Она поступала по-своему вопреки нашим ожиданиям	
	D	Она очень старалась оправдать наши ожидания	
10. The phrase To be in a tight corner <i>means</i>	A	to be in a safe place	
	B	to be in a difficult or embarrassing situation	
	C	to have little living space	
	D	to be in an intimate circle	
11. Exclude the wrong word	A	aggressive	
	B	sulky	
	C	bullying	
	D	belligerent	
12. Pick up the right adjective to finish the sentence Don't expect him to feel sorry. He has always been ...	A	self-restrained	
	B	listless	
	C	self-indulging	
	D	self-confident	
13-16 Pick up a couple of adjectives from the right column to match the following			
13. wise, sharp, penetrating, rational, bright, sound-minded, prudent...		listless	A
		indifferent	B
14. unjust, disposed, biased, unfair...		sensible	C
		submissive	D
15. careless, inactive, inattentive, spiritless, sleepy, lethargic...		obedient	E
		prejudiced	F
16. liable, subject, servile, slavish, inferior, docile, subordinate...		reasonable	G
		partial	H

Рейтинг-контроль 2

Task I. Translate into Russian:

- To bear no resentment against smb.
- To be half-cracked about smb.
- To abandon oneself to smth.
- To be as thin as a lath
- To cut one's coat according to one's cloth
- To be as plain as a pikestaff
- To keep smth. In the family
- To spend a pretty penny on smth.

Task II. Translate into English:

- Сосредоточиться, собраться с мыслями
- Приобрести привычку
- Проявлять чрезвычайную осторожность
- Прийти в ярость
- Дать повод к серьезным сомнениям
- Быть в полном разгаре
- Подвергнуть что-либо доказательству (проверке)

Task III. Fill in the blanks with the active words (rage, hum, strand, malicious, alarm, lavish, rattle, gleam)

1. Young Jolyon had a ... desire to cut their enjoyment short.
2. He despised people who were ... with their praises.
3. Tom stood by the window ... a song to himself.
4. He was ignorant of the events, but he had heard enough to put him into a fever of ...
5. She danced light as a feather, eyes..., feet flying, her body bent a little forward.
6. The fellow was a sneak – who cared about nothing but ... through his work.
7. Did old Jolyon feel left and ... in his house with not a soul to speak to?
8. What ... Soames when he was going over the accounts?

Task IV. Translate into English:

1. Этот человек всегда поступал по-своему, не считаясь с мнением других
2. Форсайты были настороже: они чувствовали в незнакомце что-то чуждое им.
3. Джун вытянула эту историю из Босини и под строгим секретом рассказала об этом тете.
4. Он отличался небрежностью в одежде, не умел поддерживать разговор и всем казался чудачком.
5. Джеймс знал, что Сомс и Ирэн не ладят, но надеялся, что старания сына увенчаются успехом, и они помиряются.
6. Целеустремленность и решительный характер этой девушки восхищал всех.
7. Обстановка оставалась невыясненной, т.к. многие факты вызывали сомнения.

Task V

1-4 Based on definition give a noun for the offence and a noun for the offender			
		▼	▼
1.	The act of seizing and detaining by unlawful force or fraud often with a demand for ransom.		
2.	Fraudulent appropriation (as of property entrusted to one's care) to one's own use.		
3.	False swearing; swearing to what is untrue.		
4.	The act of entering the dwelling house of another at night with intent to commit a felony		
5-8 Match verbs and nouns from two columns to make combination (number+letter)			
5	To issue	+	A) an objection, a claim
6	To return / bring in	+	B) a sentence, a penalty
7	To impose	+	C) a subpoena, a summons
8	To sustain / rule out	+	D) an indictment, a verdict
9-12 If the following sounds factually wrong, correct the mistakes: cross them out and offer – if necessary - a substitute.			
9	The state and federal court systems in the USA are organized into three basic levels: trial courts, the courts of final resort and the Supreme Court.		
10	The common pleas court is the most important of the courts of appeal.		
11	The probate division deals with delinquents.		
12	Supreme Court justices are elected for life.		

Часть 1.**1. Write down the words meant.****verbs**

1	to make a difference in treatment on a basis other than individual merit	
2	to give parental care; to nurture	
3	to overcome with concentration, shock or dismay; (when one is faced with that which perturbs, confounds or shocks)	
4	to fill with bewilderment or wonder; to overwhelm with astonishment or amazement	
5	to deprive of courage, resolution or initiative through the pressure of sudden fear, anxiety or great perplexity; to unnerve or deter	
6	to cause to feel painful and intense fear or dismay (stresses a reaction of horror or revulsion)	
7	to cause to feel vexation or resentment by violation (non necessarily intentional) of the victim's sense of what is proper or fitting.	
8	to cause pain or anguish	
9	to cause to lose spirit or morale	
10	to be filled with great delight; to feel extreme elation	

nouns

11	a person of the opposite sex with whom one has a social engagement	
12	prejudiced outlook, action or treatment	
13	the fact or process of originating from an ancestral stock	
14	the principal groomsman at a wedding	
15	the sum of the qualities and potentials genetically derived from one's ancestors.	
16	a man just married or about to be married	
17	voluntary sexual intercourse between a married person and someone other than his/her spouse	
18	the regular or daily light work of a household or farm	
19	a brother or sister considered irrespective of sex; individual(s) having at least one common parent	
20	relative by marriage	

41- 50 Fill in the gaps in the text with the appropriate forms of the following verbs:
To dismay / to thrill / to be prejudiced against / to be overjoyed / to be disheartened / to corroborate / to frame up / to extenuate / to acquit / to convict.

The course of the trial can't but (41) me.
Many of us (42) unconventional attitudes and
it (43) the public to see a person of unconventional beliefs in the dock.
The facts however do not (44) the statement:
the prosecution evidently intends to (45) an innocent person.
No conventional attitudes can (46) this wrong intention.
I look forward to the juror's verdict still hoping they will (47) the accused.
I will (48) to see that the law may be impartial for everyone,
and I will (49) to see the court (50) an unpopular
but obviously innocent person.

Часть 2.

1. Translate into English:

1. олимпийское спокойствие
2. его гордость была задета за живое
3. им лучше поспешить с вопросами
4. я не могу заставить его понять, что к чему
5. отказаться от собственного предложения
6. у него была какая-то особая привлекательность
7. с обидой в голосе
8. действовать незамедлительно
9. в расцвете юности
10. эффектная женщина

2. Translate into Russian:

1. to be handicapped by ill-health
2. a scholar of high attainments
3. to float through one's mind
4. the cardinal virtues
5. to put a question point-blank
6. to taste to the dregs
7. to have a trying time
8. to burst upon smb's view
9. to keep things well-aired
10. to snap one's finger at smb.

3. Translate into English

1. Все считали его славным парнем, но вчера он свалил всю вину на своего друга.
2. Если ты будешь настойчив, то сможешь достичь цели в жизни.
3. Этот светский человек вмешивается в дела других, в доме у него не все в идеальном порядке.
4. Его постоянные и ревнивые подозрения делали их отношения мучительными. В ее душе шла отчаянная борьба.
5. Ее лицо вспыхнуло, когда она поняла, что за ней следят.
6. Ирен испытывала в Сомсу отвращение; казалось, что время вряд ли ее образумит и что расставание неизбежно.
7. Старый Джолион решил увезти внучку к морю: Лондон был явно ей вреден.
8. Хотя Сомс и его жена не ладили, в глубине души он лелеял надежду, что они смогут начать новую жизнь.

Промежуточная аттестация по итогам освоения дисциплины

(7 семестр - экзамен)

Требования на экзамене по «Практике устной и письменной речи»

Примерный перечень вопросов и заданий для промежуточной аттестации

1. Прочитайте фрагмент незнакомого текста.
2. Переведите отрывок из этого текста с английского на русский письменно.
3. Проанализируйте текст с учетом его стилистических и художественных характеристик.
4. Переведите предложения или словосочетания с русского языка на английский, или с английского языка на русский, используя изученный лексико-грамматический материал.
5. Выскажите на предложенную тему (из числа изучавшихся в семестре), с использованием пройденной тематической и общей лексики.

Темы, изучаемые в VII семестре:

- Высшее образование в США и России. Структурные, организационные, учебные, финансовые, социальные основы и особенности.
- Внешние и внутренние мотивы литературного и поэтического творчества. Критерии и показатели публичного признания автора.
- История и трансформации национальных традиции и праздников. Национальная идентичность и межкультурное взаимодействие в глобальном мире.
- Современные СМИ: пути и степень их влияния.

Примерный перечень вопросов и заданий для промежуточной аттестации

(8 семестр - экзамен)

1. Прочитайте фрагмент незнакомого текста.
2. Переведите отрывок из этого текста с английского на русский письменно.
3. Проанализируйте текст с учетом его стилистических и художественных характеристик.
4. Переведите предложения или словосочетания с русского языка на английский, или с английского языка на русский, используя изученный лексико-грамматический материал.
5. Выскажите на предложенную тему (из числа изучавшихся в семестре), с использованием пройденной тематической и общей лексики.

Темы, изучаемые во VIII семестре:

- Педагогический и социальный опыт студента-практиканта.
- Трудные дети. Психологические, физиологические, возрастные, социальные истоки трудностей воспитания и пути их преодоления.
- Судебная система и судопроизводство в США и России. Сферы, регулируемые законом и моралью.
- Семья и семейные устои вчера, сегодня и завтра. Гендерные роли.

Самостоятельная работа студентов

В рамках **самостоятельной работы** по практике устной и письменной речи студентам предлагаются следующие задания:

7 семестр

- тренировочные упражнения для усвоения тематической лексики по изучаемым темам (Высшее образование, Книги, Праздники, СМИ);
- прочтение аутентичных материалов с целью выражения мнения по их содержанию
- подготовка монологического высказывания на заданную тему;
- составление диалогов по предложенной теме или ситуации («Выбор учебного заведения и дальнейшей карьеры»);

- подготовка личных или групповых презентаций в рамках рабочей тематики (Традиции и реалии российской жизни»);
- сочинение-эссе по пройденной теме (“Personal statement”, “Ideal wedding ceremony”);
- перевод в сочетании с эссе (“Past, present and the future of TV”, “The National Unity Day and its prospects”);
- подготовка к участию в ролевой игре «Интервью с писателем»;
- контрольные задания (в том числе и для самоконтроля) по каждой пройденной теме;
- аудирование рассказов, интервью и докладов с последующим обсуждением новой лексики и их содержания в классе
- просмотр видеофрагментов для их последующего обсуждения в классе или письменного изложения своего отношения к увиденному.

8 семестр

- тренировочные упражнения для усвоения тематической лексики по изучаемым темам (Difficult children, Courts and trials, Family life);
- прочтение аутентичных материалов с целью выражения мнения по их содержанию
- подготовка монологического высказывания на заданную тему;
- составление диалогов по предложенной теме или ситуации (“Student teaching”);
- подготовка личных или групповых презентаций в рамках рабочей тематики (“Student teaching experience”);
- сочинение-эссе по пройденной теме (“Jury trials in Russia”);
- перевод в сочетании с эссе (“Women emancipation”);
- подготовка к участию в ролевой игре “Mock trial”;
- контрольные задания (в том числе и для самоконтроля) по каждой пройденной теме;
- аудирование рассказов, интервью и докладов с последующим обсуждением новой лексики и их содержания в классе
- просмотр видеофрагментов для их последующего обсуждения в классе или письменного изложения своего отношения к увиденному.

Фонд оценочных средств для проведения аттестации уровня сформированности компетенций обучающихся оформляется отдельным документом.

7. УЧЕБНО-МЕТОДИЧЕСКОЕ И ИНФОРМАЦИОННОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

7.1. Книгообеспеченность

Наименование литературы: автор, название, вид издания, издательство	Год издания	КНИГООБЕСПЕЧЕННОСТЬ	
		Количество экземпляров изданий в библиотеке ВлГУ в соответствии с ФГОС ВО	Наличие в электронной библиотеке ВлГУ
1	2	3	4
Основная литература			
1. Английский язык. Стратегии понимания текста. Часть 1 : учебное пособие / Е. Б. Карневская, А. В. Бенедиктович, Н. А. Павлович [и др.] ; под редакцией Е. Б. Карневская. — Минск : Вышэйшая школа, 2013. — 320 с. — ISBN 978-985-06-2168-9.	2013		http://www.iprbookshop.ru/21740.html
2. Практический курс английского языка : 4 курс : учебник для вузов / В. Д. Аракин [и др.] ;			

под ред. В. Д. Аракина .— Изд. 5-е, перераб. и доп. — Москва : Владос, 2006 .— 351 с. : ил. — (Учебник для вузов) .— ISBN 5-691-00978-8.	2006	9	
Изд. 4-е, перераб. и доп. — Москва : Владос, 2000 .— 335 с. — ISBN 5-691-00222-8.	2000	21	
Изд. 4-е, перераб. и доп. — Москва : Владос, 1998 .— 335 с. — ISBN 5-691-00222-8.	1998	9	
3. Федосеева, В. М. Английский язык. Стратегии понимания текста. Часть 2 : учебное пособие / В. М. Федосеева, З. Д. Курочкина, Н. И. Малиновская ; под редакцией Е. Б. Карневская. — Минск : Вышэйшая школа, 2013. — 255 с. — ISBN 978-985-06-2169-6.	2013		http://www.iprbookshop.ru/21741.html
4. Скляренко, Раиса Васильевна. Учебно-методические задания для проведения занятий по домашнему чтению на старших курсах факультета иностранных языков на материале романа Дж. Голсуорси «Собственник» [Электронный ресурс] / Р. В. Скляренко ; Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ) .— Электронные текстовые данные (1 файл : 107 Кб) .— Владимир : Владимирский государственный университет имени Александра Григорьевича и Николая Григорьевича Столетовых (ВлГУ), 2013 .— 24 с.	2013		http://e.lib.vlsu.ru/bitstream/123456789/2344/1/00303.doc
5. John, Galsworthy The Forsyte Saga. The Man of Property. Volume I / Galsworthy John. — Москва : Т8RUGRAM, 2018. — 436 с. — ISBN 978-5-521-06271-3 (v. 1), 978-5-521-06270-6.	2018		http://www.iprbookshop.ru/84637.html
Дополнительная литература			
1. Александрова Л.И. Write effectively. Пишем эффективно [Электронный ресурс] : учеб.-метод. пособие / Александрова Л.И. - М. : ФЛИНТА, 2010.	2010		http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976509092.html
2. Арнольд И.В. Стилистика. Современный английский язык [Электронный ресурс] : учебник для вузов / Арнольд И.В. - 10-е изд. - М. : ФЛИНТА, 2010.	2010		http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893493634.html
3. Бондарева Н.А. Лексические трудности английского языка / Н.А. Бондарева, Е.Е. Петрова, С.В. Агеев. - М.: ИЦ РИОР: НИЦ ИНФРА-М, 2015. ISBN 978-5-16-102860	2015		http://znanium.com/bookread2.php?book=503482
4. Данчевская О.Е. English for Cross-Cultural and Professional Communication. Английский язык для межкультурного и профессионального общения [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Данчевская О.Е. - М. : ФЛИНТА, 2011. —	2011		http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976512849.html
5. Кухаренко В.А. Практикум по стилистике английского языка. Seminars in Stylistics [Электронный ресурс] : учеб. пособие / Кухаренко В.А. - М. : ФЛИНТА, 2009. —	2009		http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785976503250
6. Новикова И.А. "Практикум к курсу английского языка. 4 курс [Электронный ресурс] / И.А. Новикова, Н.Ю. Петрова; под ред.	2008		http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785691017155.html

В.Д. Аракина. - 2-е изд., испр. и доп. - М. : ВЛАДОС, 2008. - (Практикум для вузов) –			
7. Advanced English [Электронный ресурс] : Учебник английского языка для гуманитарных факультетов вузов, факультетов переподготовки и факультетов повышения квалификации учителей иностранного языка. / Выборова Г.Е. - 11-е изд. - М. : ФЛИНТА, 2010.	2010		http://www.studentlibrary.ru/book/ISBN9785893490152.html
5. Miscellaneous items: Общеразговорный английский язык / Е.Б. Попов - М.: НИЦ ИНФРА-М, 2015. - 132 с. - ISBN 978-5-16-103284-8	2015		http://www.iprbookshop.ru/16669

7.2. Периодические издания

1. Журнал «Английский язык». – М.: Изд-во «Первое сентября».
2. Журнал для изучающих английский язык «Speak Out». – М.: Глосса-Пресс

7.3. Интернет-ресурсы

1. Журнал «Hot English Magazine. – URL: <http://www.learnhotenglish.com/>
2. Аудиоматериалы по английскому языку. URL: <http://www.alleng.ru/www.anglofill.ru/index.php/audio>
3. Аутентичные текстовые материалы при обучении английскому языку. URL: <http://www.highereducationarticles.com> (Higher Education Articles)
<http://mysite.du.edu/~bkiteley/exercises.html> (Fiction and Creative Writing)
http://www.statesymbolsusa.org/National_Symbols/American_Holidays.html (Holidays in the USA)
http://en.benessere.com/psychology/articles/addictions_television.htm (TV addiction)
<https://www.youtube.com/watch?v=Pfo5gPG72KM> (Propaganda and manipulation in mass media)
www.bbc.co.uk/learningenglish/
www.britishcouncil.org/ru/russia-english-online
<http://sfy.ru/scripts.html> (Screenplays and Movie Scripts)
4. Словари английского языка. – URL: <http://www.languages-study.com/english-dictionary.html>

8. МАТЕРИАЛЬНО-ТЕХНИЧЕСКОЕ ОБЕСПЕЧЕНИЕ ДИСЦИПЛИНЫ

Для реализации данной дисциплины имеются специальные помещения для проведения занятий лекционного типа, групповых и индивидуальных консультаций, текущего контроля и промежуточной аттестации, а также помещения для самостоятельной работы студентов.

Лабораторные занятия проводятся в аудиториях 431-7, 433-7, 419-7, 418-7, 429-7, 425-7 (учебные аудитории), 427-7 (лингафонный кабинет).

Перечень используемого лицензионного программного обеспечения:

Microsoft office 2007-2010

Media Player Classic

Рабочую программу составили Алтонен А.Л. _____ (ФИО, подпись)

Скляренко Р.В. _____ (ФИО, подпись)

Рецензент

(представитель работодателя) преподаватель английского языка, ассистентка учителя РД, преподаватель ПК П - Валерия Родионова
(место работы, должность, ФИО, подпись)



Программа рассмотрена и одобрена на заседании кафедры английского языка

Протокол № 11 от 29.06.18 года

Заведующий кафедрой Назарова А.О. _____ (ФИО, подпись)

Рабочая программа рассмотрена и одобрена на заседании учебно-методической комиссии направления «Педагогическое образование»

Протокол № 1 от 28.08.18 года

Председатель комиссии директор Педагогического института Артамонова М.В. _____ (ФИО, подпись)